

## رِسَالَةُ بُولُسَ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ كُورِنُوسِي

### الأصْحَاحُ الْأَوَّلُ

١ بُولُسُ، رَسُولُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ بِمَشِيئَةِ الْإِلَهِ، وَتِيْمُوثَاوُسُ الْأَخُّ، ٢ إِلَى الْقَدِيسِينَ فِي كُورِنُوسِي، وَالْإِخْوَةَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْمَسِيحِ: نِعْمَةٌ لَكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ الْإِلَهِ أَبِيْنَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

٣ نَشْكُرُ الْإِلَهِ وَآبَا رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ كُلَّ حِينٍ، مُصَلِّينَ لِأَجْلِكُمْ، ٤ إِذْ سَمِعْنَا إِيمَانَكُمْ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ، وَمَحَبَّتِكُمْ لِجَمِيعِ الْقَدِيسِينَ، ٥ مِنْ أَجْلِ الرَّجَاءِ الْمَوْضُوعِ لَكُمْ فِي السَّمَاوَاتِ، الَّذِي سَمِعْتُمْ بِهِ قَبْلًا فِي كَلِمَةِ حَقِّ الْإِنْجِيلِ، ٦ الَّذِي قَدْ حَضَرَ إِلَيْكُمْ كَمَا فِي كُلِّ الْعَالَمِ أَيْضًا، وَهُوَ مُثْمِرٌ كَمَا فِيكُمْ أَيْضًا مُنْذُ يَوْمِ سَمِعْتُمْ وَعَرَفْتُمْ نِعْمَةَ الْإِلَهِ بِالْحَقِيقَةِ. ٧ كَمَا تَعَلَّمْتُمْ أَيْضًا مِنْ أَبْفِرَاسِ الْعَبْدِ الْحَبِيبِ مَعْنَا، الَّذِي هُوَ خَادِمٌ أَمِينٌ لِلْمَسِيحِ لِأَجْلِكُمْ، ٨ الَّذِي أَخْبَرْنَا أَيْضًا بِمَحَبَّتِكُمْ فِي الرُّوحِ. ٩ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ نَحْنُ أَيْضًا، مُنْذُ يَوْمِ سَمِعْنَا، لَمْ نَزَلْ مُصَلِّينَ وَطَالِبِينَ لِأَجْلِكُمْ أَنْ تَمْتَلِئُوا مِنْ مَعْرِفَةِ مَشِيئَتِهِ، فِي كُلِّ حِكْمَةٍ وَفَهْمِ رُوحِي ١٠ لِتَسْلُكُوا كَمَا يَحِقُّ لِلرَّبِّ، فِي كُلِّ رِضَى، مُثْمِرِينَ فِي كُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ، وَنَائِمِينَ فِي مَعْرِفَةِ الْإِلَهِ، ١١ مُتَقَوِّينَ بِكُلِّ قُوَّةٍ بِحَسَبِ قُدْرَةِ مَجْدِهِ، لِكُلِّ صَبْرٍ وَطَوَّلِ أَنَاةٍ بِفِرْحٍ، ١٢ شَاكِرِينَ الْآبَ الَّذِي أَهْلَنَا لِشَرِكَةِ مِيرَاثِ الْقَدِيسِينَ فِي الثَّوْرِ، ١٣ الَّذِي أَنْقَذَنَا مِنْ سُلْطَانِ الظُّلْمَةِ، وَنَقَلَنَا إِلَى مَلَكُوتِ ابْنِ مَحَبَّتِهِ، ١٤ الَّذِي لَنَا فِيهِ الْفِدَاءُ، بِدَمِهِ غُفْرَانُ الْخَطَايَا. ١٥ الَّذِي هُوَ صُورَةُ الْإِلَهِ غَيْرِ الْمَنْظُورِ، بِكُرِّ كُلِّ خَلِيقَةٍ. ١٦ فَإِنَّهُ فِيهِ خَلِقَ الْكُلَّ: مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا عَلَى الْأَرْضِ، مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى، سَوَاءً كَانَ عُرُوشًا أَمْ سَيَادَاتٍ أَمْ رِيَاسَاتٍ أَمْ سَلَاطِينَ. الْكُلُّ بِهِ وَلَهُ قَدْ خُلِقَ. ١٧ الَّذِي هُوَ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، وَفِيهِ يَقُومُ الْكُلُّ ١٨ وَهُوَ رَأْسُ الْجَسَدِ: الْكَنِيسَةِ. الَّذِي هُوَ الْبِدَاءُ، بِكُرِّ مِنَ الْأَمْوَاتِ، لِكَيْ يَكُونَ هُوَ مُتَقَدِّمًا فِي كُلِّ شَيْءٍ. ١٩ لِأَنَّهُ فِيهِ سَرٌّ أَنْ يَجْلُ كُلُّ الْمَاءِ، ٢٠ وَأَنْ يُصَالِحَ بِهِ الْكُلُّ لِنَفْسِهِ، عَامِلًا الصُّلْحَ بِدَمِ صَلِيْبِهِ، بِوَأَسْطِيَّتِهِ، سَوَاءً كَانَ: مَا عَلَى الْأَرْضِ، أَمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ.

٢١ وَأَنْتُمْ الَّذِينَ كُنْتُمْ قَبْلًا أَجْنَبِيِّينَ وَأَعْدَاءً فِي الْفِكْرِ، فِي الْأَعْمَالِ الشَّرِيرَةِ، قَدْ صَالِحَكُمُ الْآنَ ٢٢ فِي جِسْمِ بَشَرِيَّتِهِ بِالْمَوْتِ، لِيُحْضِرَكُمُ قَدِيسِينَ وَبِلَا لَوْمٍ وَلَا شَكْوَى أَمَامَهُ، ٢٣ إِنْ تَبْتَمُّ عَلَى الْإِيمَانِ، مُتَأَسِّسِينَ وَرَاسِخِينَ وَغَيْرِ مُتَقَلِّبِينَ عَنِ رَجَاءِ الْإِنْجِيلِ،

الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ، الْمَكْرُوزُ بِهِ فِي كُلِّ الْخَلِيقَةِ الَّتِي تَحْتَ السَّمَاءِ، الَّذِي صِرْتُ أَنَا بُولُسَ خَادِمًا لَهُ.<sup>٢٤</sup> الَّذِي الْآنَ أَفْرَحُ فِي الْآمِي لِأَجْلِكُمْ، وَأَكْمَلُ نَقَائِصَ شِدَائِدِ الْمَسِيحِ فِي جِسْمِي لِأَجْلِ جَسَدِهِ، الَّذِي هُوَ الْكَنِيسَةُ،<sup>٢٥</sup> الَّتِي صِرْتُ أَنَا خَادِمًا لَهَا، حَسَبَ تَذْيِيرِ الْإِلَهِ الْمُعْطَى لِي لِأَجْلِكُمْ، لِتَسْمِيَةِ كَلِمَةِ الْإِلَهِ.<sup>٢٦</sup> السَّرُّ الْمَكْتُومُ مِنْذُ الدُّهُورِ وَمِنْذُ الْأَجْيَالِ، لَكِنَّهُ الْآنَ قَدْ أَظْهَرَ لِقَدَيْسِيهِ،<sup>٢٧</sup> الَّذِينَ أَرَادَ الْإِلَهَ أَنْ يُعْرِفَهُمْ مَا هُوَ غِنَى مَجْدِ هَذَا السَّرِّ فِي الْأَمَمِ، الَّذِي هُوَ الْمَسِيحُ فِيكُمْ رَجَاءُ الْمَجْدِ.<sup>٢٨</sup> الَّذِي تُنَادِي بِهِ مُنْذِرِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ، وَمُعَلِّمِينَ كُلَّ إِنْسَانٍ، بِكُلِّ حِكْمَةٍ، لِكَيْ تُحْضِرَ كُلَّ إِنْسَانٍ كَامِلًا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.<sup>٢٩</sup> الْأَمْرُ الَّذِي لِأَجْلِهِ أَنْعَبُ أَيْضًا مُجَاهِدًا، بِحَسَبِ عَمَلِهِ الَّذِي يَعْمَلُ فِيَّ بِقُوَّةِ.

### الأصْحاحُ الثَّانِي

فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَعْلَمُوا أَيُّ جِهَادٍ لِي لِأَجْلِكُمْ، وَلِأَجْلِ الَّذِينَ فِي لَأوُدِكِيَّةَ، وَجَمِيعِ الَّذِينَ لَمْ يَرَوْا وَجْهِي فِي الْجَسَدِ،<sup>١</sup> لِكَيْ تَتَعَزَّى قُلُوبُهُمْ مُقْتَرِنَةً فِي الْمَحَبَّةِ لِكُلِّ غِنَى يَقِينِ الْفَهْمِ، لِإِعْرِفَةِ سِرِّ الْإِلَهِ الْآبِ وَالْمَسِيحِ،<sup>٢</sup> الْمُدْخِرِ فِيهِ جَمِيعَ كُنُوزِ الْحِكْمَةِ وَالْعِلْمِ. وَإِنَّمَا أَقُولُ هَذَا لِئَلَّا يَحْدَعَكُمْ أَحَدٌ بِكَلَامِ مَلِيقٍ.<sup>٣</sup> فَإِنِّي وَإِنْ كُنْتُ غَائِبًا فِي الْجَسَدِ لَكِنِّي مَعَكُمْ فِي الرُّوحِ، فَرِحًا، وَنَاطِرًا تَرْتِيْبِكُمْ وَمَتَانَةً إِيمَانِكُمْ فِي الْمَسِيحِ. فَكَمَا قَبَلْتُمْ الْمَسِيحَ يَسُوعَ الرَّبَّ اسْلُكُوا فِيهِ،<sup>٤</sup> مُتَّصِلِينَ وَمَبْتَنِينَ فِيهِ، وَمَوْطِدِينَ فِي الْإِيمَانِ، كَمَا عُلِّمْتُمْ، مُتَّصِلِينَ فِيهِ بِالشُّكْرِ.<sup>٥</sup> انظُرُوا أَنْ لَا يَكُونَ أَحَدٌ يَسْبِيكُمْ بِالْفَلْسَفَةِ وَبِغُرُورِ بَاطِلٍ، حَسَبَ تَقْلِيدِ النَّاسِ، حَسَبَ أَرْكَانِ الْعَالَمِ، وَلَيْسَ حَسَبَ الْمَسِيحِ.<sup>٦</sup> فَإِنَّهُ فِيهِ يَحِلُّ كُلُّ مِلءِ اللَّاهُوتِ جَسَدِيًّا.<sup>٧</sup> وَأَنْتُمْ مَمْلُوءُونَ فِيهِ، الَّذِي هُوَ رَأْسُ كُلِّ رِيَّاسَةٍ وَسُلْطَانٍ. وَبِهِ أَيْضًا خُنِشْتُمْ خِتَانًا غَيْرَ مَصْنُوعِ بِيَدٍ، بِخَلْعِ جِسْمِ خَطَايَا الْبَشَرِيَّةِ، بِخِتَانِ الْمَسِيحِ.<sup>٨</sup> مَدْفُونِينَ مَعَهُ فِي الْمَعْمُودِيَّةِ، الَّتِي فِيهَا أُفْتِمُّ أَيْضًا مَعَهُ بِإِيمَانِ عَمَلِ الْإِلَهِ، الَّذِي أَقَامَهُ مِنَ الْأَمْوَاتِ.<sup>٩</sup> وَإِذْ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا فِي الْخَطَايَا وَغَلَفِ جَسَدِكُمْ، أَحْيَاكُمْ مَعَهُ، مُسَامِحًا لَكُمْ بِجَمِيعِ الْخَطَايَا،<sup>١٠</sup> إِذْ مَحَا الصِّكَّ الَّذِي عَلَيْنَا فِي الْفَرَائِضِ، الَّذِي كَانَ ضِدًّا لَنَا، وَقَدْ رَفَعَهُ مِنَ الْوَسَطِ مُسَمِّرًا إِيَّاهُ بِالصَّلِيبِ،<sup>١١</sup> إِذْ جَرَدَ الرِّيَّاسَاتِ وَالسَّلَاطِينَ أَشْهَرَهُمْ جِهَارًا، ظَافِرًا بِهِمْ فِيهِ.

فَلَا يَحْكُمُ عَلَيْكُمْ أَحَدٌ فِي أَكْلٍ أَوْ شَرْبٍ، أَوْ مِنْ جِهَةِ عِيدٍ أَوْ هِلَالٍ أَوْ سَبْتٍ،<sup>١٢</sup>

١٧ التي هي ظلُّ الأمور العتيدة، وأما الجسدُ فللمسيح. ١٨ لا يُخسرُكم أحدُ الجعالة، راعبًا في التواضع وعبادة الملائكة، مُتداخلاً في ما لم يُنظره، مُتفتحًا باطلاً من قبل ذهنه الجسدي، ١٩ وغير متمسك بالرأس الذي منه كلُّ الجسدِ بمفاصلٍ وربطٍ، متوازراً ومُقترباً ينمو نمواً من الإله.

٢٠ إذا إن كنتم قد مُتتم مع المسيح عن أركان العالم، فلماذا كائنكم عايشون في العالم؟ تُفرض عليكم فرائض: ٢١ «لا تمس! ولا تذق! ولا تجس!» ٢٢ التي هي جميعها للنفاء في الاستعمال، حسب وصايا وتعاليم الناس، ٢٣ التي لها حكاية حكمة، بعبادة نافلة، وتواضع، وفهر الجسد، ليس بقيمة ما من جهة إشباع البشرية.

### الأصحاح الثالث

١ فإن كنتم قد مُتتم مع المسيح فاطلبوا ما فوق، حيث المسيح جالسٌ عن يمين الإله. اهتموا بما فوق لا بما على الأرض، ٢ لأنكم قد مُتتم وحيائكم مُستترة مع المسيح في الإله. ٣ متى أظهر المسيح حياتنا، فحيث نُبهر ونُظهِرُونَ أنتم أيضاً معه في المُجد.

٤ فاميتوا أعضاءكم التي على الأرض: الزنا، النجاسة، الهوى، الشهوة الرديئة، الطمع الذي هو عبادة الأوثان، ٥ الأمور التي من أجلها يأتي غضب الإله على أبناء المعصية، الذين بينهم أنتم أيضاً سلكتم قبلاً، حين كنتم تعيشون فيها. ٦ وأما الآن فاطرحوا عنكم أنتم أيضاً الكل: الغضب، السخط، الخبث، التجديف، الكلام القبيح من أفواهكم. ٧ لا تكذبوا بعضكم على بعض، إذ خلعتُم الإنسان العتيق مع أعماله، ٨ ولبستُم الجديد الذي يتجدد للمعرفة حسب صورة خالقه، ٩ حيث ليس يوناني ويهودي، ختانٌ وغرلة، بربري سكيثي، عبدٌ حرٌّ، بل المسيح الكل وفي الكل.

١٠ فالبسوا كمُختاري الإله القديسين المحبوبين أحشاء رافات، ولطفًا، وتواضعًا، ووداعةً، وطول أناة، ١١ مُحتملين بعضكم بعضًا، ومسامحين بعضكم بعضًا إن كان لأحد على أحد شكوى. كما غفر لكم المسيح هكذا أنتم أيضاً. ١٢ وعلى جميع هذه البسوا المحبة التي هي رباط الكمال. ١٣ وليملك في قلوبكم سلام الإله الذي إليه دُعيتُم في جسد واحد، وكوئوا شاكرين.

١٤ لتسكن فيكم كلمة المسيح بغنى، وأنتم بكل حكمة معلّمون ومُنذرون بعضكم

بَعْضًا، بِمَزَامِيرَ وَتَسَابِيحَ وَأَغَانِيَّ رُوحِيَّةٍ، بِنِعْمَةٍ، مُتَرَنِّمِينَ فِي قُلُوبِكُمْ لِلرَّبِّ. <sup>١٧</sup> وَكُلُّ مَا عَمِلْتُمْ يَقُولُ أَوْ فَعَلَ، فَاعْمَلُوا الْكُلَّ بِاسْمِ الرَّبِّ يَسُوعَ، شَاكِرِينَ الْإِلَهَ وَالْآبَ بِهِ.

<sup>١٨</sup> أَيُّهَا النِّسَاءُ، اخْضَعْنَ لِرِجَالِكُنَّ كَمَا يَلِيْقُ فِي الرَّبِّ. <sup>١٩</sup> أَيُّهَا الرِّجَالُ، أَحِبُّوا نِسَاءَكُمْ، وَلَا تَكُونُوا قَسَاةً عَلَيْهِنَّ <sup>٢٠</sup> أَيُّهَا الْأَوْلَادُ، أَطِيعُوا وَالِدَيْكُمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ لِأَنَّ هَذَا مَرْضِيٌّ فِي الرَّبِّ. <sup>٢١</sup> أَيُّهَا الْآبَاءُ، لَا تُعِظُوا أَوْلَادَكُمْ لِنَلَا يَفْشَلُوا. <sup>٢٢</sup> أَيُّهَا الْعَبِيدُ، أَطِيعُوا فِي كُلِّ شَيْءٍ سَادَتَكُمْ حَسَبَ الْجَسَدِ، لِأَنَّ بِخِدْمَةِ الْعَيْنِ كَمَنْ يُرَضِّي النَّاسَ، بَلْ بِسَاطَةِ الْقَلْبِ، خَائِفِينَ الرَّبِّ. <sup>٢٣</sup> وَكُلُّ مَا فَعَلْتُمْ، فَاعْمَلُوا مِنَ الْقَلْبِ، كَمَا لِلرَّبِّ لَيْسَ لِلنَّاسِ، <sup>٢٤</sup> عَالَمِينَ أَنْكُمْ مِنَ الرَّبِّ سَتَأْخُذُونَ جِزَاءَ الْمِيرَاثِ، لِأَنَّكُمْ تَخْدُمُونَ الرَّبَّ الْمَسِيحَ. <sup>٢٥</sup> وَأَمَّا الظَّالِمُ فَسَيُنَالُ مَا ظَلَمَ بِهِ، وَلَيْسَ مُحَابَاةً.

### الأصْحَاحُ الرَّابِعُ

<sup>١</sup> أَيُّهَا السَّادَةُ، قَدِّمُوا لِلْعَبِيدِ الْعَدْلَ وَالْمُسَاوَاةَ، عَالَمِينَ أَنَّ لَكُمْ أَنْتُمْ أَيضًا سَيِّدًا فِي السَّمَاوَاتِ.

<sup>٢</sup> وَاطْبُؤا عَلَى الصَّلَاةِ سَاهِرِينَ فِيهَا بِالشُّكْرِ، <sup>٣</sup> مُصَلِّينَ فِي ذَلِكَ لِأَجْلِنَا نَحْنُ أَيضًا، لِيَفْتَحَ الرَّبُّ لَنَا بَابًا لِلْكَلامِ، لِنَتَكَلَّمَ بِسِرِّ الْمَسِيحِ، الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ أَنَا مُوثِقٌ أَيضًا، <sup>٤</sup> كَيْ أَظْهَرَهُ كَمَا يَجِبُ أَنْ أَتَكَلَّمَ. <sup>٥</sup> اسْأَلُوا بِحِكْمَةٍ مِنْ جِهَةِ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَارِجٍ، مُفْتَدِينَ الْوَقْتَ. لِيَكُنْ كَلَامُكُمْ كُلِّ حِينٍ بِنِعْمَةٍ، مُصْلِحًا بِمِلْحٍ، لِتَعْلَمُوا كَيْفَ يَجِبُ أَنْ تُجَابُوا كُلَّ وَاحِدٍ.

<sup>٧</sup> جَمِيعَ أَحْوَالِي سَيَعْرِفُكُمْ بِهَا تَيْخِيكُسُ الْأَخِ الْحَبِيبِ، وَالْخَادِمِ الْأَمِينِ، وَالْعَبْدُ مَعَنَا فِي الرَّبِّ، <sup>٨</sup> الَّذِي أَرْسَلْتُهُ إِلَيْكُمْ لِهَذَا عَيْنِهِ، لِيَعْرِفَ أَحْوَالَكُمْ وَيُعْزِي قُلُوبَكُمْ، <sup>٩</sup> مَعَ أَنْسِيمُسَ الْأَخِ الْأَمِينِ الْحَبِيبِ الَّذِي هُوَ مِنْكُمْ. هُمَا سَيَعْرِفَانَكُمْ بِكُلِّ مَا هُنَا. <sup>١٠</sup> يَسَلِّمُ عَلَيْكُمْ أَرِسْتَرُخْسُ الْمَاسُورُ مَعِي، وَمَرْقُسُ ابْنُ أُخْتِ بَرْنَابَا، الَّذِي أَخَذْتُمْ لِأَجْلِهِ وَصَايَا. إِنْ أَتَى إِلَيْكُمْ فَاقْبَلُوهُ. <sup>١١</sup> وَيَسُوعُ الْمَدْعُوُّ يُسْطُسُ، الَّذِينَ هُمْ مِنَ الْخِتَانِ. هُوَ لِأَنَّ هُمْ وَخَدَّهُمُ الْعَالِمُونَ مَعِي لِمَلَكُوتِ الْإِلَهِ، الَّذِينَ صَارُوا لِي تَسْلِيَّةً. <sup>١٢</sup> يَسَلِّمُ عَلَيْكُمْ أَبْفَرَاَسُ، الَّذِي هُوَ مِنْكُمْ، عَبْدٌ لِلْمَسِيحِ، مُجَاهِدٌ كُلِّ حِينٍ لِأَجْلِكُمْ بِالصَّلَوَاتِ، لِكَيْ تُثَبِّتُوا كَامِلِينَ وَمُمْتَلِئِينَ فِي كُلِّ مَشِيئَةِ الْإِلَهِ. <sup>١٣</sup> فَإِنِّي أَشْهَدُ فِيهِ أَنَّ لَهُ غَيْرَةَ كَثِيرَةً لِأَجْلِكُمْ، وَلِأَجْلِ الَّذِينَ

فِي لَأُودِكِيَّةَ، وَالَّذِينَ فِي هِيرَابُولِيسَ. <sup>١٤</sup> يُسَلِّمُ عَلَيْكُمْ لَوْفَا الطَّيِّبُ الْحَبِيبُ، وَدِيمَاسُ.  
<sup>١٥</sup> اسَلِّمُوا عَلَى الإِخْوَةِ الَّذِينَ فِي لَأُودِكِيَّةَ، وَعَلَى نِمْفَاسَ وَعَلَى الكَنِيسَةِ الَّتِي فِي بَيْتِهِ.  
<sup>١٦</sup> وَمَتَى قُرِئَتْ عِنْدَكُمْ هَذِهِ الرِّسَالَةُ فَاجْعَلُوهَا تُقْرَأُ أَيْضًا فِي كَنِيسَةِ اللَّاوُدِكِيِّينَ، وَالَّتِي مِنْ  
لَأُودِكِيَّةَ تَقْرَأُوهَا أَنْتُمْ أَيْضًا. <sup>١٧</sup> وَقُولُوا لِأَرْخِئُسَ: «انظُرْ إِلَى الخِدْمَةِ الَّتِي قَبَلْتَهَا فِي الرَّبِّ  
لِكَيْ تُتَمِّمَهَا». <sup>١٨</sup> السَّلَامُ يَبْدِي أَنَا بُولُسَ. اذْكُرُوا وَتُفِي. النِّعْمَةُ مَعَكُمْ. آمِينَ.